

## Štatistické zisťovania za rok 2013 – pokyny k zasielaniu výkazov

### Štatistické zisťovania sa realizujú:

A) Prostredníctvom web aplikácie informačného systému zdravotníckych indikátorov (ISZI)

*alebo*

B) Vyplnením excelovských formulárov (.xls/.xlsx súbory) a ich zaslaním

A) Štatistické zisťovanie prostredníctvom web aplikácie ISZI sa realizuje cez internet:

- na web stránke - [www.nczisk.sk](http://www.nczisk.sk) - kliknite na ponuku:  
*Rýchla voľba ► Web aplikácia ISZI ► Spustenie web aplikácie ISZI*
- alebo na web adrese - <https://iszi.nczisk.sk/iszi>

Po spustení sa otvorí prihlasovacie okno, do ktorého zadáte Vaše prístupové meno (login) a heslo. Ak máte z predošlého obdobia vytvorené prístupy (login, heslo) pre viacerých užívateľov, ich použitie ostáva v platnosti.

*V prípade, že nemáte k dispozícii vlastné heslo z minuloročného spracovania, postupujte nasledovne:*

- Ak Vaša e-mailová adresa uvedená v oslovovacom liste je správna, kliknite na položku **Zabudol som heslo**. Informačný systém NCZI vygeneruje (po zadaní Vášho loginu a IČO) nové heslo, ktoré bude zaslané na Vašu e-mailovú adresu. Po doručení tohto hesla spustíte web aplikáciu, použijete heslo a definujete si nové vlastné heslo.*
- Ak Vaša uvedená e-mailová adresa je nesprávna, resp. nie je v našom registri evidovaná, vyplňte formulár **Kontaktné údaje spravodajských jednotiek** na web stránke NCZI podľa pokynov. Vaša e-mailová adresa bude zaevidovaná v systéme do 48 hodín, potom postupujte podľa bodu a.*

### Po vstupe do web aplikácie môžete:

1. **Uložiť štatistické výstupy z Vášho informačného systému do ISZI – t. j. Upload XML súborov** (na ponukovej lište kliknite na *Upload*).

Prehľad firiem, ktoré ponúkajú aplikačný program pre formát XML nájdete na – [www.nczisk.sk](http://www.nczisk.sk) ► *Rýchla voľba ► Ročné výkazy ► Prehľad výkazov, ku ktorým je pripravený aplikačný program na vytvorenie výkazu vo formáte XML.*

Súbory XML zasielajte výhradne týmto spôsobom (upload-om), nie e-mailom alebo na CD!

2. **Vyplniť výkazy priamo vo web aplikácii ISZI**

Podrobný návod na prácu s výkazom v okne vo web aplikácii ISZI nájdete vo „*Vysvetlivkách*“, ktoré sú umiestnené v hornej lište pracovného okna. A metodické pokyny na vyplnenie výkazu nájdete priamo vo výkaze po jeho otvorení pod odkazom „*Metodika na vyplnenie výkazu*“.

### B) Vyplnenie a zaslanie excelovských formulárov

Pre spravodajské jednotky sú k dispozícii elektronické formuláre výkazov a metodické pokyny na ich vyplňovanie, ktoré môžete stiahnuť z web stránky NCZI - [www.nczisk.sk](http://www.nczisk.sk) ► *Rýchla voľba ► Ročné výkazy.*

Výkazy vyberte podľa Vašej spravodajskej povinnosti uvedenej na konci listu zo zoznamu *Ročné výkazy za rok 2013* v stĺpci *Elektronická verzia formulárov* a uložte vo svojom počítači.

Program pre elektronický zber údajov je optimalizovaný pre aplikácie MS Office 97 a vyššie verzie. Priečinkov pre jednotlivé výkazy obsahuje program/výkaz na nahrávanie (.xls súbor), metodické pokyny na jeho vyplňovanie (.doc) a návod na obsluhu programu (.chm). Podrobné informácie ako postupovať pri práci sú uvedené aj v ponuke *Návody pre prácu s elektronickými formulármi v programe Microsoft Excel*.

**Po vyplnení excelovských formulárov a skontrolovaní správnosti údajov ich uložte a následne zašlite do NCZI:**

1. **Cez web aplikáciu ISZI** - <http://www.nczisk.sk> ► *Rýchla voľba* ► *Web aplikácia ISZI* ► *Spustenie web aplikácie ISZI*.

Po vstupe do web aplikácie kliknite na ponukovej lište na **Upload** a podľa pokynov do príslušného okna vyberte pripravené excelovské súbory a odošlite ich.

2. alebo **E-mailom** na adresu: [podatelna@nczisk.sk](mailto:podatelna@nczisk.sk)

Do e-mailu v *Predmet-e* uveďte: **Výkazy 2013**. Zaslané súbory považujte za doručené do NCZI len v tom prípade, keď na každý Váš e-mail so súbormi v prílohe dostanete spätné (prípadne s oneskorením) od NCZI odpoveď: „**Vaša správa bola úspešne doručená. Podateľňa NCZI**“.

(Výkaz M01big pre jeho veľkosť neposielajte týmto spôsobom, ale použite Upload podľa bodu B1) alebo napáľte na CD a pošlite poštou podľa bodu B3)).

3. alebo **Prostredníctvom CD** na adresu NCZI, Lazaretská 26, 811 09 Bratislava.

Ak z objektívnych dôvodov nemôžete použiť vyššie spomenuté spôsoby zaslania údajov, môžete si pre vyplnenie výkazov vytlačiť papierové formuláre z web stránky NCZI - [www.nczisk.sk](http://www.nczisk.sk) ► *Rýchla voľba* ► *Ročné výkazy* zo stĺpca *Formuláre pre tlač*. Upozorňujeme, že na vytlačenie formulárov je potrebný program Adobe Acrobat Reader, ktorý si môžete nainštalovať z web stránky NCZI cez odkaz *Acrobat Reader* pre príslušnú verziu Vášho operačného systému MS Windows.

**Vyplnené výkazy podľa spravodajskej povinnosti zašlite NCZI v termíne do 28. 2. 2014, mimo výkazu E 2-01, ktorý má termín doručenia 31. 3. 2014 a výkazu R 3-01, ktorý má termín doručenia 15. 4. 2014.**

### **Upozornenie:**

**Pre vyplnenie a zaslanie výkazov použite vždy len jeden z vyššie uvedených spôsobov!**

Údaje o odbornej činnosti **vyplňte za každý kód PZS** uvedený na konci tohto listu **samostatne**.

Ak ste za niektorý uvedený kód PZS odbornú činnosť k 31.12.2013 **nevykonávali**, zašlite NCZI o tom informáciu (**negatívne hlásenie**).

V prípade ukončenia činnosti spravodajskej jednotky z dôvodu:

- **úmrtia** poskytovateľa zdravotnej starostlivosti - prosíme najbližšiu rodinu zosnulej osoby zaslať fotokópiu úmrtného listu alebo písomné oznámenie o úmrtí,
- **zrušenia povolenia**, resp. zrušenia vybranej živnosti, alebo pozastavenia činnosti - zaslať fotokópiu tohto dokladu,
- **v prípade právnickej osoby, ktorá je v likvidácii** - zaslať fotokópiu relevantného dokladu.

Podrobnejšie informácie na č. tel.: 02/ 57269 421, 02/ 57269 417.